Edifier

English

Français

Español

Deutsch

iF500 Docking System for iPod with FM radio

User's Manual

Please carefully read this manual before operating the system

Edifier



Important safety instruction

Thank you for purchasing this Edifier product. For generations, Edifier tries to provide powered speaker products to satisfy the need of our and customers, even the most demanding ones. This product can add to your home entertainment, personal computer, and mini home theater great sound performance. Please read this manual carefully to obtain the best of this system.



The lightning flash with arrowhead inside the triangle, Is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable Parts inside. Refer servicing to qualified Service personnel only.



The exclamation point inside the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all the instructions herein.
Please heed all safety warnings.
Please retain this manual safely for future reference.
Please install in accordance with the manufacturer's instructions.
Please adjust the volume control to a comfortable level to avoid damaging your hearing and the system.

- Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Do not use the speakers near water, and do not immerse them in any liquid or pour any liquid on them.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other.
- For added protection during lightning storms, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer.
- Unplug this apparatus when unused for long periods of time.
- Place the speakers away from all heat sources, such as heaters, stoves, and direct sunlight.
- Do not block the openings in the speaker cabinets. Never push objects into speaker vents or slots. Prevent risk of fire or electric shock hazards, and provide sufficient space around the speakers for proper ventilation.
- Place the speakers in a stable location so that it will not fall causing damage to the speakers or bodily harm.
- Unplug the speakers from the computer and from the electrical outlet before cleaning them with a damp cloth.
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Refer all servicing to qualified service personnel only.
- Use the plug or the coupler inlet to disconnect with mains.

Box content

- iP500
- Power adapter
- Remote controller
- 12 pcs dock adapter for iPod
- 2.5mm to 3.5mm connecting cable
- 3.5mm to RCA connecting cable
- 3.5mm to 2.5mm adapter cable
- User's manual

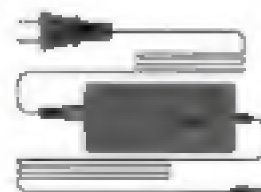

3.5mm to RCA connecting cable

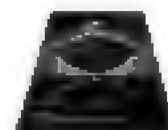

2.5mm to 3.5mm connecting cable


3.5mm to 2.5mm adapter cable


Dock adapter for iPod


Remote controller iP500


Power adapter

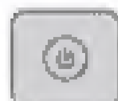

User's manual

Note: Refer to the markings under each dock adapter for use.

Illustrations and functional depict



Display panel



Power switch



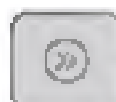
Volume up button



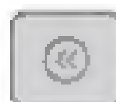
Volume down button



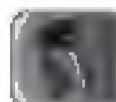
Input indicators



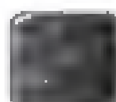
Fast forward		
Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Skip between preset groups	Seek into higher frequency until lock down one channel
iPod	Skip to next tracks	Fast forward in current track
AUX	Do nothing	Do nothing



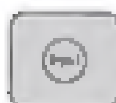
Fast rewind		
Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Skip between preset groups	Seek into lower frequency until lock down one channel
iPod	Skip to next tracks	Fast rewind in current track
AUX	Do nothing	Do nothing



Dock adapter for iPod



Digital display – display FM frequency, preset groups, master volume, bass/treble trimmer value and etc.



Input selection button



1. Connect the speaker system to the A.C. wall outlet with the included power adapter.

2. Dock your iPod with correct dock adapter, or connect to a secondary source using the included 2.5mm to 3.5mm adapter cable.

3. While iPod is docked, its menu navigation is accessible either by operating the touch sensible pad (screen) on iPod itself or by operating the remote controller. Refer to guidance for using remote controller.

Guidance for using remote controller



When operating the remote controller, point the remote controller to the IR window on the base of iP500 as shown in the picture, the optimum operational distance is within 7 meters.
When a remote command is sent, power indicator on the remote controller will blink.
Refer to guidance for using remote controller.

1. "⏻" – Power on/off
Press this button to set the system on / off. The system can recall the volume last adjusted, turn off the main power when unused for a long period of time.
2. "🔇" – Mute
A single press shall mute the system, leaving the corresponding mode indicator blinking, until another press to resume the system.
3. Presets – figure "1" to "6"
When FM tuner is on:
Press to skip to a stored radio station.
Press and hold to store the current channel into the current preset group, figure on the display panel will show the preset group index.
4. Input selection buttons
FM: press this key when playing from iPod or AUX, the system will turn to FM;
press this key when FM is on, will turn the system from FM preset group 1(FM1) to preset group 2(FM2), then preset group 3(FM3), and back to preset group 1.
Preset index will be shown on the display panel.
iPod: plays from your iPod.
Aux: plays from an auxiliary audio sources, such as an MP3/CD/PC soundcard.
Connect the audio sources to the system using the included 3.5mm to 2.5mm adapter cable.

5. "▼"

Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Tune to lower frequency by one step (0.1MHz)	Tune to lower frequency continuously, with 0.1MHz every step
iPod	Move the highlight band of iPod menu down for one step	Move the highlight band of iPod menu down continuously
AUX	Do nothing	Do nothing

6. "▲"

Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Tune to higher frequency by one step (0.1MHz)	Tune to higher frequency continuously, with 0.1MHz every step
iPod	Move the highlight band of iPod menu up for one step	Move the highlight band of iPod menu up continuously
AUX	Do nothing	Do nothing

7. Navigation pad:

Menu:		
Input	Press to…	Press and hold to…
FM	One press to switch on the "Auto Search"; one more press to entry the region selection; one more press to return to normal mode.	Do nothing
iPod	Equals to one press on the "Menu" key on iPod (classic menu structure only)	Do nothing
AUX	Do nothing	Do nothing
"|◀◀":		
Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Switch between preset groups	Seek into lower frequency until lock down one channel
iPod	Skip to previous track	Fast rewind in current track
AUX	Do nothing	Do nothing
"▶▶|"		
Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Switch between preset groups	Seek into higher frequency until lock down one channel
iPod	Skip to next track	Fast forward in current track
AUX	Do nothing	Do nothing
"Select":		
Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Function with "Menu" to complete "auto search" and "region selection"	Do nothing
iPod	Play the current track	Do nothing
AUX	Do nothing	Do nothing
"▶II":		
Input	Press to…	Press and hold to…
FM	Do nothing	Do nothing
iPod	Play the current track	Do nothing
AUX	Do nothing	Do nothing

8. Treble+/-: +/-7 treble adjustment

9. Bass+/-: +/-10 bass adjustment

10. Vol+/Vol-: 50-step master volume adjustment

Note: When the system is set to standby, and "OFF" is shown on the display panel, press "Mute" on the remote control to set the system back to default settings.

Switch to FM tuner and select the preset group:

Press "INPUT" button on the control panel or the "FM" key on remote controller to turn on the FM tuner, the system will switch to the last FM station selected. Preset group index and channel frequency will be shown on the display panel.

Press the "FM" button on the remote controller when the tuner is on (in FM input), the system will switch between the 3 preset groups.



Tuning the radio:

To find a channel with a stronger signal, or tune to the target channel, you can:

1. Press and hold "▶▶|" on the remote controller to seek to a higher frequency, or "|◀◀" to a lower frequency, until getting one channel locked down.
2. Press the "(>)" or "(<)" on the control panel to skip between preset groups
3. Press "▼/▲" to manually tune to a lower/higher frequency step by step, the step frequency is 0.1MHz.

Store a favorite channel to the preset group:

1. Press and hold the number keys (1 to 6) on the remote controller to store the current channel to the current preset group. Totally 18 channels can be set to 3 preset groups, with different index "1.x", "2.x" and "3.x" shown on display.
2. Press the "MENU" button when tuner is on, after "Auto" is shown on the display, press "SELECT" button to start "auto search". The first 18 channels locked down will be stored to the preset groups from FM1 to FM3.

Power output:	Satellite: RMS 2 x 10W (THD + N =10%, f0= 1KHz)
	Subwoofer: RMS 32W (THD + N =10%, f0= 80Hz)
Signal to noise ratio:	≥85 dBA
Distortion:	≤0.5%
Input sensitivity:	AUX: Satellites: 150 mV ± 50 mV
	Subwoofer: 100 mV ± 50 mV
	iPod: Satellites: 150 mV ± 50 mV
	Subwoofer: 100 mV ± 50 mV
Input type:	AUX, iPod, FM
Adjustment:	Master volume control on both the remote control & the control panel, separate bass/treble adjustment on the remote control
Bass unit:	5.75 inch, magnetically shielded, 6Ω
Mid-range:	2.75 inch, magnetically shielded, 5Ω
Treble unit:	2.5 inch, magnetically shielded, 6Ω
Dimension:	376mm×390mm×240mm
Net Weight:	Approx 4.7 kg
Gross Weight:	Approx 6.1 kg

E.I.D.C. Instruction

As an advanced audio control technology of Edifier, E.I.D.C. (Electrical Intelligent Distortion Control) has been patented by China, USA and many other countries.

The in-system microcontroller collects and calculates the distortion of the power amplifier. When the distortion is reaching a critical amount, the system automatically adjusts and balances the power increment thus to avoid distorted sound output and achieve a better compatibility to different output levels of different audio sources.

E.I.D.C. guarantees you the lowest distortion and the most authentic audio playback, protects you from hearing harms and apparatus damages.

Advantages of E.I.D.C:

1. Compatible to various types of audio sources
2. Protects the apparatus and speakers units connected to the system
3. Protects your hearing

Not all speakers function:

Please first check if the speaker wires are connected securely, then check if the Line-in connectors are reversed; check also if the audio source is at fault.

One satellite speaker does not function when playing CD from computer:

This kind of phenomena is prone to happen on new computer systems that one satellite does not function when playing CD, but system works fine when playing WAV formatted files.
This is mainly due to the fault connection of CD-ROM and sound card, that one channel of signal is shorted to the ground. Please refer to the manual of CD-ROM and sound card to adjust the wire connection.

System does not work at all:

1. Please check if power is connected, and if the wall outlet is switched on.
2. Please check if the amplifier is still in STBY mode
3. Please check if the master volume is turned to minimum
4. Please check if the audio input cable is connected correctly
5. Please check if there is signal from audio source

Noise coming from speakers:

Amplifier circuitry of this product generates little noise, while the background noise of some VCD/DVD player or computer sound card are too high.
Please keep the system in active mode and remove the audio source. If no sound can be heard at 1 meter away from the system, then there is no problem with the product.

Magnetic Interference:

This system is complete magnetically shielded, and can be placed near TV or monitor.
But since magnet of the subwoofer driver is large, some magnetism leakage is inevitable when the system is too close to the monitor, and it is recommended to keep a 1 meter distance between the speaker system and monitor or TV set.

Poor FM reception:

In certain circumstance, the reception of locked station is poor due to the weak FM signal and strong environmental interference. Try to move the system to another place to get better signal reception.

If you have any further questions or concerns regarding Edifier Products

Please visit our website at: www.edifier.com, or email Edifier Support for further assistance at: main@edifier.com, If you prefer, you may contact us by phone. Toll Free: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Consignes de securite importantes

Merci d'avoir acheté le produit Edifier . Depuis des générations, Edifier essaie de fournir des haut-parleurs puissants afin de satisfaire le besoin de nos clients finaux même les plus exigeants. Ce produit peut ajouter à votre divertissement de maison, à votre ordinateur et à un mini home cinéma une grande performance de son. Veuillez lire soigneusement ce manuel afin d'obtenir le meilleur de votre appareil.



Le symbole d'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée et dangereuse dans l'enceinte de l'appareil. Cette dernière peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Afin de prévenir les risque de chocs électriques, ne pas retirer la couverture (ou l'arrière). Aucun élément n'est réparable par l'utilisateur. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence, dans ce manuel qui accompagne l'appareil, d'instructions de maintenance (réparation) et d'instructions de fonctionnement importantes.

CONSIGNES DE SECURITE

Veuillez lire les consignes ici présentes.

Veuillez conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.

Veuillez prendre garde à tous les avertissements.

Veuillez installer l'appareil en respect des instructions du fabricant.

Veuillez régler le contrôle du volume à un niveau confortable afin d'éviter d'endommager votre audition ainsi que l'appareil.

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas utiliser les haut-parleurs à proximité d'eau, ne pas les immerger dans un liquide ou renverser un liquide dessus.
- Protégez le cordon d'alimentation afin qu'on ne marche pas dessus, qu'il ne soit pas pincé et plus particulièrement la prise, les prises de courant et leurs points de sortie de l'appareil
- Pour davantage de protection pendant les orages, débranchez les haut-parleurs de la prise de courant électrique et éteignez l'ordinateur.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il ne sert pas pendant des périodes prolongées.
- Placez les haut-parleurs loin de sources de chaleur telles que des radiateurs, des fours et la lumière du soleil.
- Ne pas obstruer les ouvertures des coffrets des haut-parleurs. Ne jamais insérer d'objets dans les orifices ou les logements. Prévenez les risque d'incendie et de dangers de choc électrique et laissez suffisamment d'espace autour des haut-parleurs afin d'assurer une bonne ventilation.
- Placez les haut-parleurs dans un endroit stable afin qu'il ne tombe pas. Cela pourrait les endommager ou entraîner des blessures corporelles.
- Débranchez les haut-parleurs de l'ordinateur et de la prise de courant électrique avant de les nettoyer à l'aide d'un chiffon humide
- La réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, telle qu'un cordon d'alimentation ou une prise endommagé(e), un liquide renversé ou des objets qui sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie, ne fonctionne pas normalement ou est tombé. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.
- Utilisez la prise ou le raccord d'entrée pour débrancher de l'alimentation principale.

Contenu de la boîte

- iP500
- Adaptateur d'alimentation
- Télécommande
- 12 socles d'adaptations pour iPod
- Câble de connexion 2.5 mm vers 3.5 mm
- Câble d'connexion 3.5mm vers RCA
- Câble d'adaptation 3.5 mm vers 2.5 mm
- Manuel utilisateur



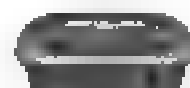
Câble d'connexion 3.5mm vers RCA



Câble de connexion 2.5 mm vers 3.5 mm

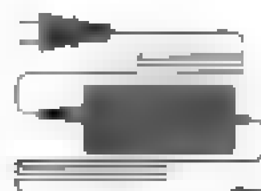


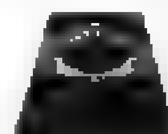
Câble d'adaptation 3.5 mm vers 2.5 mm



Socles d'adaptations pour iPod



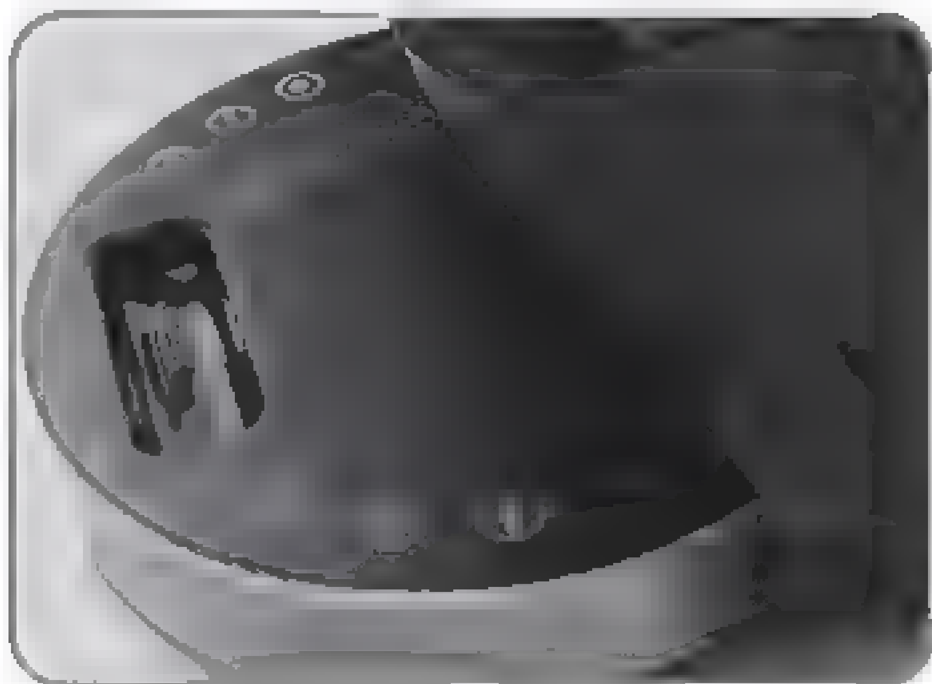




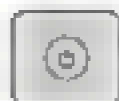
Télécommande iP500 Adaptateur d'alimentation Manuel utilisateur

Remarque : reportez-vous au marquage qui se trouve sous chaque adaptateur pour son utilisation.

Illustrations et description des fo



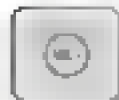
Écran d'affichage



Interrupteur d'alimentation



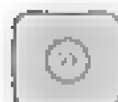
Bouton d'augmentation du volume



Bouton de réduction du volume

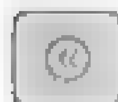


Indicateurs de source



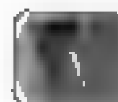
Avance rapide

Source	Appuyez pour	Appuyez et maintenez pour…
FM	Passer au groupe de stations mémorisées suivant	Parcourir la plage de fréquences vers le haut jusqu'à capter une station
iPod	Passer à la piste suivante	Avancer rapidement dans la piste actuelle
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

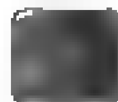


Retour rapide

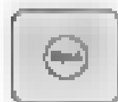
Source	Appuyez pour	Appuyez et maintenez pour…
FM	Passer au groupe de stations mémorisées précédent	Parcourir la plage de fréquences vers le bas jusqu'à capter une station
iPod	Passer à la piste précédente	Reculer rapidement dans la piste actuelle
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet



Adaptateur pour iPod

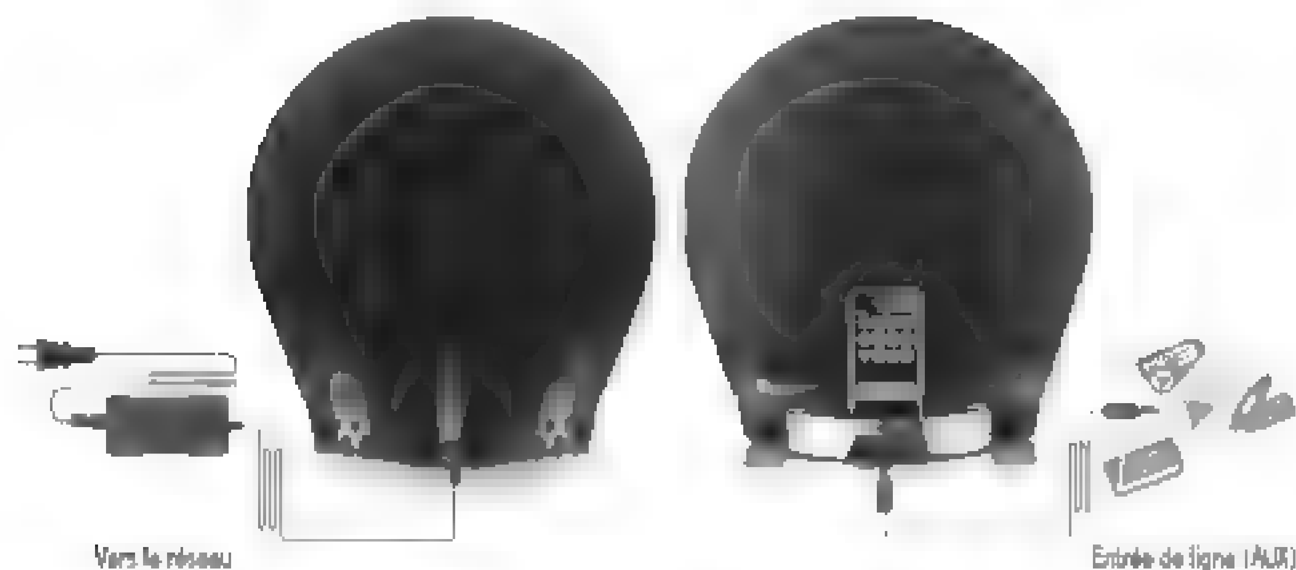


Afficheur numérique – affiche la fréquence FM, les groupes de stations mémorisées, le volume principal, les valeurs de réglage des basses et des aigus…



Bouton de sélection de la source

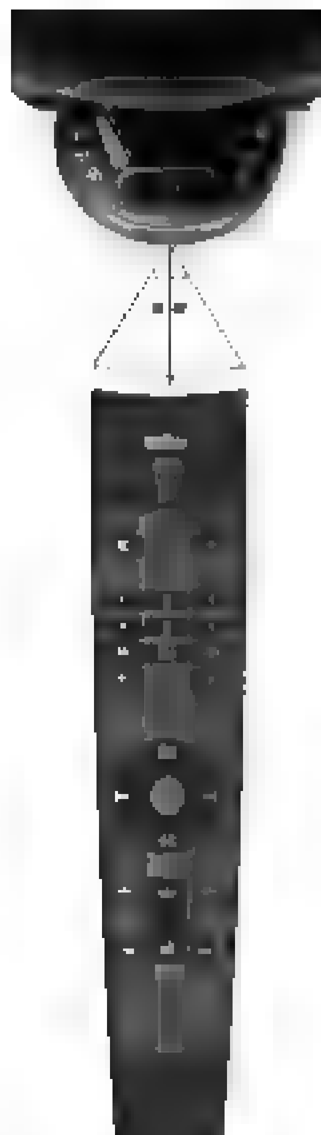
Établir les connexions



1. Connectez le système de haut-parleur à une prise d'alimentation via l'adaptateur d'alimentation fourni.

2. Placez votre iPod avec le socle adéquat, ou bien connectez-vous à une source externe en utilisant un des câbles d'adaptation (2,5 mm vers 3,5 mm ou 2,5 mm vers RCA) fournis.

3. Lorsque votre iPod est déposé sur son socle, son menu de navigation est accessible soit en utilisant son propre écran tactile, soit en utilisant la télécommande. Reportez-vous à la partie "Utilisation de la télécommande".



Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers la fenêtre de réception IR à la base de l'IP500 comme indiqué sur la figure, la distance de fonctionnement optimale se situe en-dessous des 7 mètres. Lorsqu'une commande est envoyée, l'indicateur de mise sous tension de la télécommande clignote.

Reportez-vous à la partie "Utilisation de la télécommande"

1. "⏻" – Mise en route / mise en veille

Poussez sur ce bouton pour allumer le système ou le mettre en veille. Le système se souvient du dernier réglage de volume ; coupez l'alimentation si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période.

2. "🔇" – Muet

Une simple pression coupe le son du système. L'indicateur de mode correspondant clignote jusqu'à ce que la touche soit poussée une nouvelle fois pour rétablir le son.

3. Mémoires – chiffres "1" à "6"

Lorsque le récepteur FM est allumé :

Poussez le bouton pour passer sur la station radio mémorisée.

Poussez et maintenez le bouton enfoncé pour mémoriser la station écoutée dans le groupe de stations mémorisées actuel. Le premier chiffre sur l'écran indique le numéro du groupe choisi.

4. Boutons de sélection de la source

FM : poussez sur ce bouton, lors de l'écoute de l'iPod ou de l'entrée AUX, pour passer à la radio FM. Poussez ce bouton, lorsque la radio est allumée, pour passer du groupe de stations mémorisées 1 (FM1) au groupe 2 (FM2) puis au groupe 3 (FM3) et revenir au 1. Le numéro du groupe est affiché à l'écran.

iPod : poussez sur ce bouton pour écouter l'iPod.

AUX : poussez sur ce bouton pour écouter une source externe telle qu'un lecteur MP3, un lecteur CD ou une carte son d'ordinateur. Connectez la source audio au système en utilisant un des câbles d'adaptation inclus.

5. "▼"

Source	Appuyez pour …	Appuyez et maintenez pour …
FM	Diminuer la fréquence d'une unité (0.1 MHz)	Régler rapidement une fréquence inférieure, par intervalles de 0.1 MHz
iPod	Sélectionner l'entrée suivante dans le menu de l'iPod	Avancer rapidement parmi les entrées dans le menu de l'iPod
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

6. "▲"

Source	Appuyez pour …	Appuyez et maintenez pour …
FM	Augmenter la fréquence d'une unité (0.1 MHz)	Régler rapidement une fréquence supérieure, par intervalles de 0.1 MHz
iPod	Sélectionner l'entrée précédente dans le menu de l'iPod	Reculer rapidement parmi les entrées dans le menu de l'iPod
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

7. Clavier de navigation :

Menu :

Source	Appuyez pour…	Appuyez et maintenez pour…
FM	Une pression pour passer en « recherche automatique », une seconde pression pour la sélection régionale ; une nouvelle pression pour revenir en mode normal	Pas d'effet
iPod	Equivalent à une pression sur la touche « Menu » de l'iPod (uniquement avec une structure de menu classique)	Pas d'effet
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

"|◀◀" :

Source	Appuyez pour…	Appuyez et maintenez pour…
FM	Passer d'un groupe de stations mémorisées à l'autre	Parcourir la plage de fréquences vers le bas jusqu'à capter une station
iPod	Passer à la piste précédente	Reculer rapidement dans la piste actuelle
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

"▶▶|" :

Source	Appuyez pour	Appuyez et maintenez pour…
FM	Passer d'un groupe de stations mémorisées à l'autre	Parcourir la plage de fréquences vers le haut jusqu'à capter une station
iPod	Passer à la piste suivante	Avancer rapidement dans la piste actuelle
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

"Select"

Source	Appuyez pour…	Appuyez et maintenez pour
FM	Fonctionne en combinaison avec la touche « Menu » pour terminer la recherche automatique et la sélection régionale	Pas d'effet
iPod	Jouer le morceau actuel	Pas d'effet
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

"▶❚❚" :

Source	Appuyez pour…	Appuyez et maintenez pour…
FM	Pas d'effet	Pas d'effet
iPod	Jouer le morceau actuel	Pas d'effet
AUX	Pas d'effet	Pas d'effet

8. Treble+/- : réglage des aigus de +7 à -7

9. Bass+/- : réglage des basses de +10 à -10

10. Vol+/Vol- : réglage du volume principal sur 30 niveaux

Remarque : Lorsque le système est en veille et que l'écran affiche "OFF", poussez sur la touche "Mute" de la télécommande pour remettre le système dans son état par défaut.

Passez en réception FM et sélectionnez un groupe de stations mémorisées:

Poussez sur le bouton « INPUT » du panneau de contrôle ou sur la touche "FM" de la télécommande pour passer sur le récepteur radio FM. Le système passe sur la dernière station radio sélectionnée. Le numéro du groupe de stations mémorisées et la fréquence de la station sont affichés à l'écran.

Poussez sur le bouton "FM" de la télécommande lorsque le récepteur est allumé (sur la source FM) pour que le système passe d'un des 3 groupes de stations au suivant.



Régler la radio :

Pour trouver une fréquence avec un signal plus fort, ou pour régler sur la fréquence voulue, vous pouvez :

1. Poussez et maintenez enfoncée la touche "⏭" sur la télécommande pour rechercher une fréquence plus haut dans la plage, ou sur "⏮" pour une fréquence plus basse, jusqu'à capter une station.
2. Poussez sur les boutons "⊙" ou "⊙" sur le panneau de contrôle pour passer d'un groupe de stations à un autre.
3. Poussez sur les touches "▼/▲" pour régler manuellement la fréquence pas par pas, les intervalles étant de 0.1 MHz.

Mémoriser une station dans un groupe de stations :

1. Poussez et maintenez enfoncée la touche avec le numéro voulu (de 1 à 6) sur la télécommande pour mémoriser la station actuelle dans le groupe de stations actuel. Au total, 18 stations peuvent être mémorisées en 3 groupes avec les numéros "1.x", "2.x" et "3.x" affichés à l'écran.
2. Poussez sur le bouton "MENU" lorsque la radio est allumée. Une fois que "AUTO" s'affiche à l'écran, poussez sur le bouton "SELECT" pour lancer la recherche automatique. Les 18 premières stations captées seront mémorisées dans les groupes de stations FM1 à FM3.

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie :	Satellite : RMS 2 x 10W (THD + N =10%, f0= 1KHz)
	Caisson de basse : RMS 33W (THD + N =10%, f0= 80Hz)
Rapport signal-bruit :	≥65 dBA
Distorsion	≤0.5%
Sensibilité d'entrée :	AUX Canal satellite : 150 mV ± 50 mV
	Canal basse : 100 mV ± 50 mV
	iPod Canal satellite : 150 mV ± 50 mV
	Canal basse : 100 mV ± 50 mV
Type d'entrée :	AUX, iPod, FM
Réglages	Contrôle de volume général et réglages séparés des basses et des aigus à la fois à partir de la télécommande et du panneau de contrôle
Unité de basses :	5.75 pouces, blindée magnétiquement, 6Ω
Unité intermédiaire	2.75 pouces, blindée magnétiquement, 5Ω
Unité aigus	2.5 pouces, blindée magnétiquement, 6Ω
Dimensions	376mm x 390mm x 240mm (W x H x D)
Poids net :	Environ 4.7 kg
Poids complet :	Environ 6.1 kg

Tous les haut-parleurs ne fonctionnent pas:

Veuillez d'abord vérifier si les câbles du haut-parleur sont connectés de manière sécurisée puis vérifiez si les connecteurs d'entrée (Line-in) sont inversés, vérifiez aussi s'il y a un défaut de la source audio.

Un haut-parleur satellite ne fonctionne pas lorsqu'il lit un CD sur l'ordinateur:

Ce type de phénomène est susceptible de se produire sur de nouveaux systèmes d'ordinateur : un satellite ne fonctionne pas lors de la lecture d'un CD mais le système fonctionne bien lors de la lecture de fichiers formatés en WAV.
Cela est principalement dû à un défaut de connexion du CD-ROM et de la carte son : un canal de signal est relié à la masse. Veuillez vous référer au manuel du CD-ROM et de la carte son pour régler la connexion du câble.

Le système ne fonctionne pas du tout:

1. Veuillez vérifier si le courant est branché et si la prise murale est allumée
2. Veuillez vérifier sur l'amplificateur est toujours en mode STBY.
3. Veuillez vérifier sur le volume master est sur minimum
4. Veuillez vérifier si le câble d'entrée audio est bien connecté
5. Veuillez vérifier s'il y a un signal de la source audio

Il y a du bruit dans les haut-parleurs:

L'écoulement de l'amplificateur de ce produit génère peu de bruit alors que le bruit de fond de certains lecteurs VCD/DVD ou la carte son de l'ordinateur sont trop élevés.
Veuillez laisser le système en mode actif et retirer la source audio.
Si aucun son n'est entendu à 1 mètre du système, alors il n'y a aucun problème avec le produit.

Interférence magnétique:

Ce système est entièrement protégé magnétiquement et peut être placé près d'une TV ou d'un moniteur.
Mais puisque l'aimant du caisson de basses est trop gros, une fuite de magnétisme est inévitable lorsque l'appareil est trop près du moniteur et il est recommandé de garder 1 mètre de distance entre le système haut-parleur et le moniteur ou le poste de TV.

Mauvaise réception FM :

Dans certains cas, la réception de la station bloquée est mauvaise en raison d'un signal FM faible et de fortes interférences ambiantes. Veuillez alors déplacer le système et étirez l'antenne pour obtenir une meilleure réception du signal.



Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les Produits Edifier

Veuillez consulter notre site Internet : www.edifier.com, ou envoyez un courriel à Edifier Support pour davantage d'aide: main@edifier.com. Si vous préférez, vous pouvez nous contacter par téléphone,
Numéro Gratuit: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Instrucciones importantes de seguridad

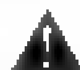
Gracias por comprar este producto Edifier. Desde hace varias generaciones, Edifier proporciona parlantes potentes para satisfacer las necesidades de nuestros consumidores finales, incluso de los más exigentes. Usted puede utilizar éste producto con su sistema de entretenimiento doméstico, computadora ó cine casero, así dándole unas grandes prestaciones de sonido. Lea con cuidado este manual para obtener lo mejor de este sistema.



El destello dentro del triangulo advierte al usuario de la presencia de un voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Para evitar el riesgo de descarga eléctrica no abra la cubierta ni la caja posterior. En el interior no hay componentes cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Hágalos revisar sólo por personal cualificado.



La exclamación dentro del triangulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (revisión) importantes en la documentación que acompaña al producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones.

Guarde este manual para futuras referencias.

Tenga en cuenta todos los avisos de seguridad.

Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Ajuste el control de volumen a un nivel confortable para evitar daño en su oído y en el sistema.

- No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.
- No use los parlantes cerca del agua y no los sumerja en ningún líquido ni vierta ningún líquido sobre ellos.
- Proteja el cable eléctrico de las pisadas o pellizcos, particularmente en las tomas, receptáculos adecuados y en el punto de salida del aparato.
- Para mayor protección durante las tormentas eléctricas, desenchufe los parlantes del enchufe y apague el ordenador.
- Desenchufe el aparato cuando no lo use durante largos periodos de tiempo.
- Coloque los parlantes lejos de todas las fuentes de calor, como calentadores o estufas, así como de la luz directa del sol.
- No bloquee las aberturas de la caja de los parlantes. Nunca incruste objetos dentro de las rejillas de ventilación ni en las ranuras.
- Evite el riesgo de fuego o de descargas eléctricas, y deje suficiente espacio alrededor de los parlantes para una ventilación adecuada.
- Coloque los altavoces en una ubicación estable para que no se caigan causando daño a los parlantes o daños personales.
- Desenchufe los parlantes del ordenador y del enchufe antes de limpiarlos con un paño húmedo.
- Se requieren revisiones cuando el aparato se dañe de cualquier forma, como daños en el cable de alimentación o en la toma, se derrame líquido o si se han caído objetos sobre el aparato, el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, o bien no opera normalmente o se ha caído.
- Refiera toda revisión sólo a personal cualificado.
- Use el enchufe o toma para desconectarlos de la alimentación eléctrica.



Contenido de la caja

- iP500
- Adaptador de corriente
- Mando a distancia
- 12 piezas del adaptador de base para el iPod
- Cable de conexión de 2.5mm-3.5mm
- Cable de conexión de 3.5mm-RCA
- Cable del adaptador 3.5mm-2.5mm
- Manual de usuario

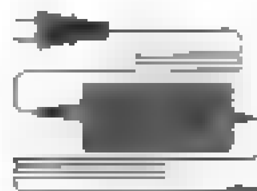

Cable de conexión de 3.5mm-RCA

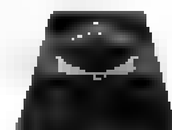

Cable de conexión de 2.5mm-3.5mm


Cable del adaptador 3.5mm-2.5mm


Adaptador de base para el iPod


Mando a distancia iP500


Adaptador de corriente

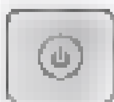

Manual de usuario

Nota: Consulte los símbolos debajo de cada adaptador de base para su uso.

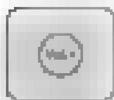
Ilustraciones y dibujo funcional



Panel de pantalla



Interruptor



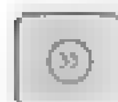
Botón para subir volumen



Botón para bajar volumen

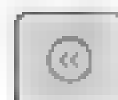


Indicadores de entrada.



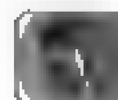
Avance rápido

Entrada	Pulse para	Pulse y mantenga pulsado para…
FM	Saltar por los grupos predeterminados	Buscar frecuencia mayor hasta fijar un canal
iPod	Saltar a la siguiente pista	Avanzar rápido por la pista en curso
AUX	Nada	Nada

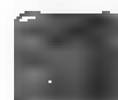


Retroceso rápido

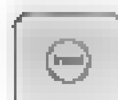
Entrada	Pulse para	Pulse y mantenga pulsado para.
FM	Saltar por los grupos predeterminados	Buscar frecuencia menor hasta fijar un canal
iPod	Saltar a la pista anterior	Retroceder rápido por la pista en curso
AUX	Nada	Nada



Adaptador de base para el iPod

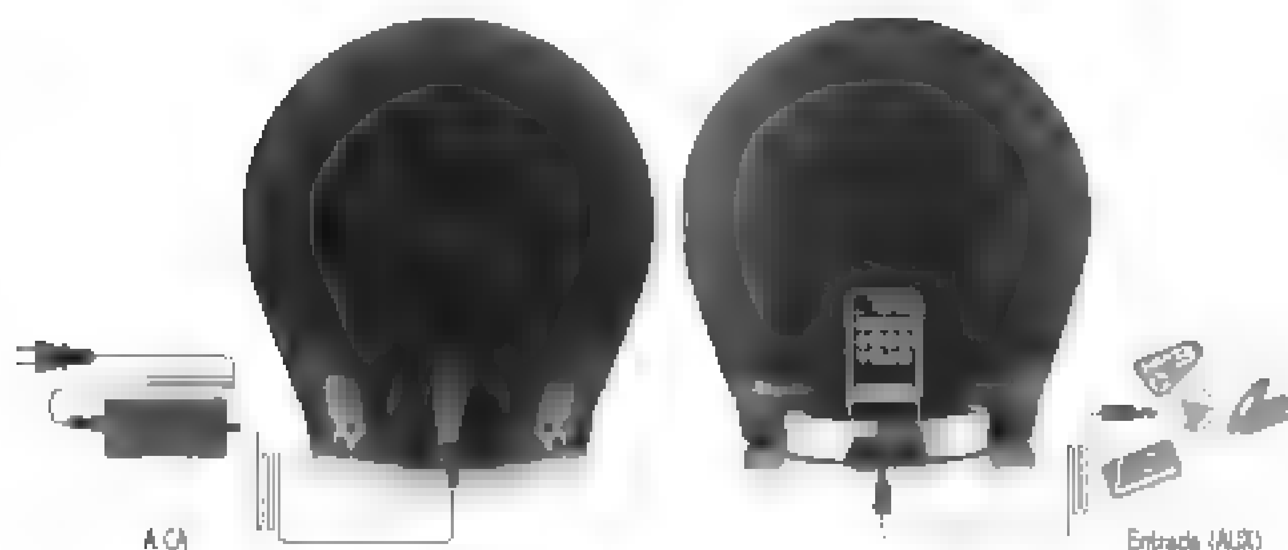


Pantalla digital-muestra la frecuencia de FM, los grupos predeterminados,
el control de volumen, modulador de colores de graves/agudos y etc.



Botón de selección de entrada.

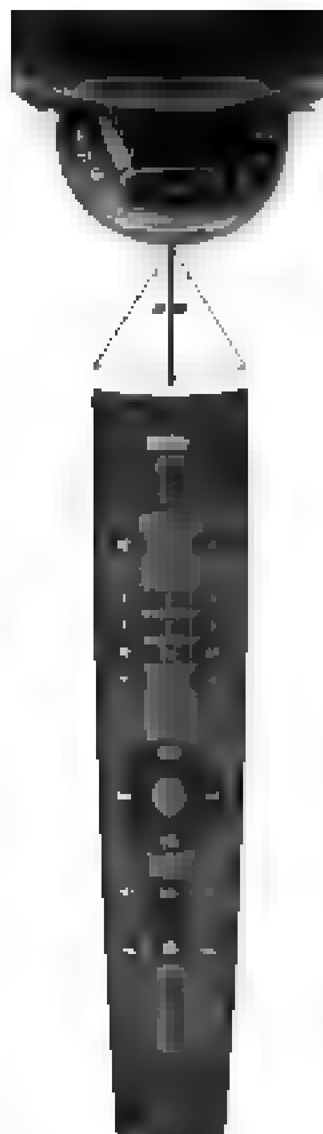
Conexión



1. Conecte el altavoz a la toma de corriente CA con el adaptador de corriente facilitado

2. Acople el iPod con el adaptador de acople correcto, o conecte a una fuente secundaria usando el cable adaptador de 2,5mm-3,5mm /2,5mm para el conector RCA incluidos.

3. Cuando el iPod está acoplado, el menú de navegación es accesible bien mediante la alfombrilla táctil (pantalla) en el mismo iPod o utilizando el mando a distancia. Consulte la guía de uso del mando a distancia.



Al utilizar el mando a distancia, apunte el mando a distancia a la ventana de IR en la base del iP500 como se muestra en la imagen. La distancia de funcionamiento óptima es de menos de 7 metros. Cuando se envía una orden mediante el mando a distancia, el indicador de encendido del mando a distancia parpadeará.

Consulte la guía de uso del mando a distancia

1. "⏻" – Encendido en espera

Pulse este botón para encender/poner en espera el sistema. El sistema puede recuperar el último ajuste de volumen seleccionado en la consola cuando no se utiliza durante un prolongado periodo de tiempo.

2. "🔇" – Silenciado

Una simple pulsación silenciará el sistema, dejando el correspondiente indicador en modo parpadeando. Hasta que se vuelva a pulsar para activar el sistema.

3. Predeterminados – del "1" a "6"

Cuando se encienda el sintonizador de FM:

Pulse para saltar a una emisora de radio almacenada.

Pulse y mantenga pulsado para guardar el canal en curso en el grupo predeterminado actual; la cifra de la pantalla mostrará el índice del grupo predeterminado.

4. Selectores de entrada

FM: pulse este botón cuando reproduzca el iPod o AUX, el sistema cambiará a FM; pulse este botón cuando FM esté encendida, cambiará el sistema del grupo de FM predeterminado 1 (PM1) al grupo predeterminado 2 (PM2), luego al grupo predeterminado 3 (PM3), y vuelta al grupo predeterminado 1. El índice predeterminado se mostrará en la consola.

iPod: reproducir desde el iPod.

Aux: reproducir de fuentes de audio auxiliares, como MP3/CD/tarjeta de sonido de PC.

Conecte las fuentes de audio al sistema usando el adaptador de 3.5mm - 3.5mm.

5. "▼"

Entrada	Pulse para	Pulse y mantenga pulsado para...
FM	Sintonizar una frecuencia inferior con un paso (0,1MHz).	Sintonizar una frecuencia inferior de manera seguida, con 0,1MHz en cada paso
iPod	Desplazar la barra de realce del menú del iPod un paso hacia abajo	Desplazar la barra de realce del menú del iPod hacia abajo de manera seguida
AUX	Nada	Nada

6. "▲"

Entrada	Pulse para	Pulse y mantenga pulsado para...
FM	Sintonizar una frecuencia superior con un paso (0,1MHz)	Sintonizar una frecuencia superior de manera seguida, con 0,1MHz en cada paso
iPod	Desplazar la barra de realce del menú del iPod un paso hacia arriba	Desplazar la barra de realce del menú del iPod hacia arriba sin interrupción
AUX	Nada	Nada

7. Panel de navegación:

Menu:

Entrada	Pulse para…	Pulse y mantenga pulsado para…
FM	Una pulsación para pasar a "Búsqueda automática", una pulsación más para entrar en la selección de región, una pulsación más para volver al modo normal.	Nada
iPod	Igual a una pulsación en el botón del "Menú" del iPod (solo funciona en menú clásico)	Nada
AUX	Nada	Nada

"⏮"

Entrada	Pulse para…	Pulse y mantenga pulsado para…
FM	Cambiar entre los grupos predeterminados	Buscar una frecuencia inferior hasta fijar un canal
iPod	Saltar a la pista anterior	Retroceder rápido la pista en curso
AUX	Nada	Nada

"⏭"

Entrada	Pulse para…	Pulse y mantenga pulsado para…
FM	Cambiar entre los grupos predeterminados	Buscar una frecuencia superior hasta fijar un canal
iPod	Saltar a la siguiente pista	Avanzar rápido la pista en curso
AUX	Nada	Nada

"Select":

Entrada	Pulse para…	Pulse y mantenga pulsado para…
FM	Funcionar con "Menú" para finalizar "búsqueda automática" y "selección región"	Nada
iPod	Reproducir la pista en curso	Nada
AUX	Nada	Nada

"▶||"

Entrada	Pulse para…	Pulse y mantenga pulsado para…
FM	Nada	Nada
iPod	Reproducir la pista en curso	Nada
AUX	Nada	Nada

8. Agudos +/-: Ajuste de agudos +/-7

9. Graves+/-: Ajuste de graves +/-10

10. Vol+/Vol-: Ajuste del control de volumen en 50 pasos

Nota: cuando el sistema se coloca en espera, y aparece "DESCONECTADO" en la pantalla, pulse "Silenciado" en el mando a distancia para que el sistema vuelva a los ajustes predeterminados.

Cambie al sintonizador FM y seleccione el grupo predeterminado:

Pulse el botón "ENTRADA" en el panel de control o el botón "FM" en el mando a distancia para conectar el sintonizador de FM, el sistema cambiará a la última emisora FM seleccionada. El índice del grupo predeterminado y la frecuencia de canal se mostrarán en la pantalla.

Pulse el botón "FM" en el mando a distancia cuando el sintonizador está encendido (en entrada FM), el sistema pasará por los 3 grupos predeterminados.



Sintonización de la radio :

Para encontrar un canal con una señal fuerte, o sintonizar un canal determinado.

1. Pulse y mantenga pulsado "⏭" en el mando a distancia para buscar una frecuencia superior, o "⏮" para una frecuencia inferior, hasta fijar un canal.
2. Pulse "◯" o "◯" en el panel de control para saltar por los grupos predeterminados.
3. Pulse " ▼/▲" para sintonizar manualmente a una frecuencia inferior/superior paso a paso, la frecuencia de paso es de 0.1MHz.

Guardar un canal favorito a un grupo predeterminado :

1. Pulse y mantenga pulsadas las teclas de los números (1 – 6) en el mando a distancia para guardar el canal en curso al grupo predeterminado actual. Se pueden predeterminar un total de [illegible] canales en los 3 grupos predeterminados, con diferentes números "1.x", "2.x" y "3.x" mostrados en pantalla.
2. Pulse el botón del "MENÚ" cuando está encendido el sintonizador, después de que aparezca "AUTO" en la pantalla, pulse el botón "SELECT" para comenzar "búsqueda automática". Los 18 primeros canales fijados se guardarán en los grupos predeterminados de FM1 a FM3.

Salida de potencia:	Satélite: RMS 2 x 10W (THD + N =10%, f0= 1kHz) Altavoz: RMS 32W (THD + N =10%, f0= 80Hz)
Relación señal/ruido:	≥65 dBA
Distorsión:	≤0.5%
Sensibilidad:	AUX: Canal satélite: 150 mV ± 50 mV Canal altavoz: 100 mV ± 50 mV iPod: Canal satélite: 150 mV ± 50 mV Canal altavoz: 100 mV ± 50 mV
Tipo de entrada:	AUX, iPod, FM
Ajuste:	Control de volumen, ajuste separado graves/agudos tanto en el mando a distancia como en el panel de control
Unidad de graves:	5.75 pulgadas, protegido magnéticamente, 6Ω
Unidad medios:	2.75 pulgadas, protegido magnéticamente, 5Ω
Unidad agudo:	2.5 pulgadas, protegido magnéticamente, 6Ω
Dimensiones:	376 x 390 x 240mm (An x Al x F)
Peso neto:	Aprox. 4.7 kg
Peso bruto:	Aprox. 6.1 kg

No todos los altavoces funcionan:

Primero compruebe que los cables del altavoz están conectados con seguridad; entonces compruebe si los conectores de entrada de línea están invertidos; compruebe también si la fuente de radio falla.

Uno de los altavoces satélite no funciona cuando se reproduce un CD desde el ordenador:

Esta clase de fenómenos son propensos a producirse en los sistemas nuevos de ordenadores, en que un satélite no funciona cuando se reproduce un CD, pero el sistema funciona bien cuando se reproducen ficheros en formato WAV. Esto se produce principalmente por la falta de conexión entre el CD-ROM y la tarjeta de sonido, en que uno de los canales de señal está cortocircuitado a tierra. Refiérase al manual del CD-Rom y de la tarjeta de sonido para ajustar la conexión del cable.

El sistema no funciona en absoluto:

1. Compruebe que esta conectado a la red, y que el interruptor está encendido
2. Compruebe que el amplificador está todavía en modo STBY
3. Compruebe si la rueda de volumen esta girada al mínimo
4. Compruebe si el cable de entrada de audio está conectado correctamente
5. Compruebe si hay señal desde la fuente de audio.

Los altavoces producen ruido:

El circuito del amplificador de este producto genera un poco de ruido, mientras que el ruido de fondo de algunos reproductores de VCD/DVD o tarjetas de sonido es demasiado alto. Mantenga el sistema en modo activo y elimine la fuente de audio. Si no se puede oír ningún sonido a 1 metro de distancia del sistema, entonces el problema no proviene de esté producto.

Interferencia magnética:

Éste sistema esta completamente protegido magnéticamente, y se puede colocar cerca de la TV o de un monitor. Pero ya que el imán del controlador de subwoofer es grande, algún escape de magnetismo es inevitable cuando el sistema está demasiado cerca del monitor y es recomendable mantener 1 metro de distancia entre el sistema de altavoces y el monitor o TV.

Recepción de FM de baja calidad:

En determinadas circunstancias, la recepción de una estación programada puede ser de mala calidad debido a que la señal FM es demasiado débil o a las fuertes interferencias ambientales. Para obtener una mejor recepción de la señal, pruebe a cambiar de ubicación el sistema de audio o a sacar y girar la antena de recepción.

Si tiene más preguntas o preocupaciones respecto a los productos Edifier

Visite nuestra pagina web: www.edifier.com, o envíe un mensaje electrónico a Asistencia Edifier para mayor asistencia: main@edifier.com. Si lo prefiere puede contactar con nosotros por teléfono gratuito: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Wichtige Sicherheitshinweise

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Edifier entschieden haben. Seit Generationen liefern wir bei Edifier aktiv Lautsprecher-Systeme zur vollen Zufriedenheit unserer Kunden – selbst an solche mit höchsten Anforderungen. Dieses Produkt kann an Ihre unterhaltungselektronischen Endgeräte, an Computer oder an Ihr Heimkino-System angeschlossen werden und liefert einen hervorragenden Sound. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme, um die volle Leistung des Systems nutzen zu können.



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.



Zur Vermeidung von Stromschlag Gerätegehäuse nicht öffnen. Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Innern des Geräts. Reparatur und Wartung nur durch Fachpersonal.



Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor Betrieb des Geräts sollten Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen lesen.
Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sollten für späteren Gebrauch aufbewahrt werden.
Die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.
Bitte beachten Sie die Installationsanweisungen des Herstellers.
Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie keine Hörschäden davontragen.

- Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser betreiben, nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eintauchen oder darauf verschütten.
- Netzkabel sollten so verlegt werden, dass möglichst nicht darauf getreten wird und dass sie nicht eingeklemmt werden, mit besonderer Beachtung der Kabel an Steckern, Verlängerungskabeln und dem Austritt des Kabels aus dem Gerät.
- Während eines Gewitters ziehen Sie bitte den Netzstecker und schalten das angeschlossene Audiogerät aus.
- Bei längerer Nichtbenutzung ziehen Sie bitte den Netzstecker.
- Die Lautsprecher sollten fern von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen und anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden; direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung. Sie sind für zuverlässigen Betrieb der Lautsprecher und Schutz vor Überhitzung erforderlich und dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Das Gerät sollte nur dann in Einbauinstallierung wie in einem Bücherschrank oder einem Regal verwendet werden, wenn angemessene Belüftung vorgesehen ist bzw. die Anweisungen des Herstellers befolgt worden sind.
- Stellen Sie die Lautsprecher sicher auf, damit sie nicht herunterfallen.
- Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte den Netzstecker und das Anschlusskabel zum Audiogerät. Die Reinigung kann mit einem leicht feuchten Tuch erfolgen.
- Eine Wartung wird notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Fremdkörper eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht wie gewöhnlich funktioniert oder fallen gelassen wurde. Reparatur nur durch autorisierten Kundendienst.
- Zum vollständigen Abtrennen vom Stromnetz bitte Netzstecker ziehen.

[illegible] der Verpackungsbox

Verpackungsinhalt

- iP300
- Netz-Adapter
- Fernbedienung
- 12 Stück Docking-Adapter für iPod
- Verbindungskabel 2.5mm auf 3.5mm
- Verbindungskabel 3.5mm auf RCA
- Adapterkabel 2.5mm auf 3.5mm
- Bedienungsanleitung



Verbindungskabel 3,5mm auf RCA



Verbindungskabel 2,5mm auf 3,5mm



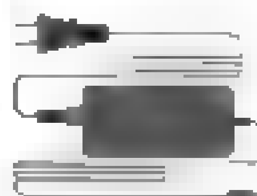
Adapterkabel 2,5mm auf 3,5mm



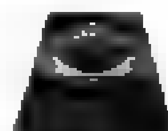
Docking-Adapter für iPod



Fernbedienung iP300



Netz-Adapter



Bedienungsanleitung

Hinweis: Siehe Markierungen zur Bedienung unter jedem Docking-Adapter.

Abbildungen und Funktionen



Display



Netzschalter



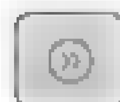
Taste Lautstärke erhöhen



Taste Lautstärke verringern

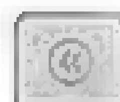


Eingangsanzeigen



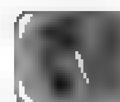
Schneller Vorlauf

Eingang	Drücken	Gedrückt halten
UKW	Voreinstellungsgruppe wechseln	Suchlauf zu höheren Frequenzen, bis ein Kanal gefunden wird.
iPod	Zum nächsten Track springen	Schnelle Suche vorwärts im aktuellen Track
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

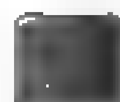


Schneller Rücklauf

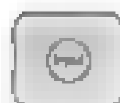
Eingang	Drücken	Gedrückt halten...
UKW	Voreinstellungsgruppe wechseln	Suchlauf zu niedrigeren Frequenzen, bis ein Kanal gefunden wird
iPod	Zum vorherigen Track springen	Schnelle Suche rückwärts im aktuellen Track
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion



Docking-Adapter für iPod



Digitales Display-Anzeige von UKW-Frequenz, Voreinstellungsgruppen, Hauptlautstärke, Bass-/Höhen-Einstellung, usw.



Eingangswahlschalter

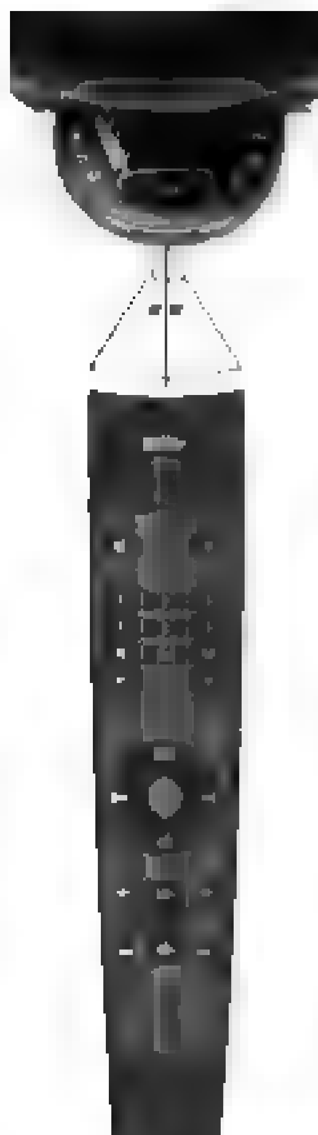
Verbindungen herstellen



1. Schließen Sie das Lautsprechersystem mit dem mitgelieferten Netz-Adapter an eine Steckdose an.

2. Stecken Sie Ihren iPod in den richtige Docking-Adapter oder schließen Sie ihn mit einem der mitgelieferten Adapterkabel 2,5mm auf 3,5mm oder 2,5mm auf RCA als eine zweite Audioquelle an.

3. Wenn der iPod angedockt ist, kann auf seine Menünavigation entweder mittels Bedienung des Touch-Pads (Bildschirm) auf dem iPod selbst oder mit der Fernbedienung zugegriffen werden. Siehe Hilfe zur Verwendung von der Fernbedienung.



Richten Sie die Fernbedienung auf das IR-Fenster im Gerätefuß des iT500 aus, wie in der Abbildung dargestellt. Der optimale Arbeitsbereich liegt innerhalb von 7 Metern. Wenn mit der Fernbedienung ein Befehl gesendet wird, blinkt die Betriebsanzeige auf der Fernbedienung.
Verwendung von der Fernbedienung

1. "⏻" – Ein/Standby
Einschalten/Standby des Systems. Das System verwendet die zuletzt eingestellte Lautstärke. Ziehen Sie bei längerer Nichtnutzung den Netzstecker des Netz-Adapters.
2. "🔇" – Stummschaltung
Schalten Sie mit einem einfachen Tastendruck das System stumm. Die entsprechende Anzeige blinkt, bis ein erneuter Tastendruck die Stummschaltung aufhebt.
3. Voreinstellungen – Abbildungen "1" bis "6"
Wenn der UKW-Tuner eingeschaltet ist:
Taste drücken, um eine gespeicherte Radiostation aufzurufen.
Taste gedrückt halten, um den aktuellen Kanal in der aktuellen Voreinstellungsgruppe zu speichern.
Die Darstellung auf dem Display zeigt die Nummer der Voreinstellungsgruppe.
4. Eingangs-Auswahltaster:
"UKW": Drücken Sie diese Taste für die Wiedergabe vom iPod oder von AUX. Das System wechselt zu "FM".
Bei eingeschaltetem UKW-Modus wechselt das System mit einem Tastendruck von UKW-Voreinstellungsgruppe 1 (FM1) zu Gruppe 2 (FM2), dann zu Gruppe 3 (FM3) wieder zurück zu Gruppe 1. Die Nummer der Voreinstellungsgruppe wird auf dem Display angezeigt.
iPod: Wiedergabe von Ihrem iPod
AUX: Wiedergabe von zusätzlichen Audioquellen, wie z.B. einem MP3-/CD-Player oder einer PC-Soundkarte. Schließen Sie die Audioquellen mit dem mitgelieferten 3,5mm auf 3,5mm Adapterkabel an das System an.

5. "▼"

Eingang	Drücken	Gedrückt halten…
UKW	Die Frequenz um einen Schritt (0,1 MHz) verringern	Die Frequenz fortgesetzt verringern (in 0,1 MHz Schritten)
iPod	Den Markierungsbalken des iPod-Menüs einen Schritt nach unten bewegen	Den Markierungsbalken des iPod-Menüs fortgesetzt nach unten bewegen
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

6. "▲"

Eingang	Drücken	Gedrückt halten
UKW	Die Frequenz um einen Schritt (0,1 MHz) erhöhen	Die Frequenz fortgesetzt erhöhen (in 0,1 MHz Schritten)
iPod	Den Markierungsbalken des iPod-Menüs einen Schritt nach oben bewegen	Den Markierungsbalken des iPod-Menüs fortgesetzt nach oben bewegen.
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

7 Navigationstabelle:

Menü:

Eingang	Drücken...	Gedrückt halten.
UKW	Mit einem Tastendruck den "Automatischen Suchlauf" auswählen. Mit einem weiteren Tastendruck das Land eingeben. Mit dem dritten Tastendruck kehren Sie zum normalen Modus zurück.	Keine Funktion
iPod	Identisch mit einem Tastendruck auf die "Menü"-Taste auf dem iPod (nur klassische Menüstruktur)	Keine Funktion
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

"⏮"

Eingang	Drücken...	Gedrückt halten
UKW	Umschalten zwischen den Voreinstellungsgruppen	Suchlauf zu den niedrigeren Frequenzen, bis ein Sender gefunden wird
iPod	Zum vorherigen Track springen	Einen Track zurück, Schneller Rücklauf im aktuellen Track
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

"⏭"

Eingang	Drücken	Gedrückt halten
UKW	Umschalten zwischen den Voreinstellungsgruppen	Suchlauf zu den höheren Frequenzen, bis ein Sender gefunden wird
iPod	Zum nächsten Track springen	Einen Track weiter, Schneller Vorlauf im aktuellen Track
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

"Select":

Eingang	Drücken ...	Gedrückt halten
UKW	Funktionsauswahl mit "Menü" zum Beenden des "Automatischen Suchlaufs" und der "Länderauswahl"	Keine Funktion
iPod	Aktuellen Track wiedergeben	Keine Funktion
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

"▶❚❚"

Eingang	Drücken...	Gedrückt halten
UKW	Keine Funktion	Keine Funktion
iPod	Aktuellen Track wiedergeben	Keine Funktion
AUX	Keine Funktion	Keine Funktion

8. Höhen+/-: Einstellung der Höhen im Bereich +/-7
9. Tiefen+/-: Einstellung der Bässe im Bereich +/-10
10. Lautstärke+/Lautstärke-: Einstellung der Haupt-Lautstärke in 50 Schritten

Hinweis: Drücken Sie zum Aufrufen der Werkseinstellungen "Mute" auf der Fernbedienung, wenn das System in Standby geschaltet und "AUS" auf dem Display angezeigt wird.

Wechseln Sie zum UKW-Tuner und wählen die Voreinstellungsgruppe.

Drücken Sie "EINGANG" auf dem Bedienfeld oder "UKW" auf der Fernbedienung zum Einschalten des UKW-Tuners. Das System wechselt zum zuletzt ausgewählten UKW-Sender. Die Nummer der Voreinstellungsgruppe und die Frequenz des Kanals werden auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie "UKW" bei eingeschaltetem Tuner (UKW-Eingang) auf der Fernbedienung. Das System wechselt zwischen den drei Voreinstellungsgruppen.



Nummer drücken "3" für " Voreinstellungsgruppe 3" und "1" für den ersten Kanal

Aktuelle Frequenz

Einstellen des Radios :

Um einen Kanal mit einem stärkeren Signal zu suchen oder einen gewünschten Kanal einzustellen, können Sie:

1. Halten Sie "⏭" oder "⏮" auf der Fernbedienung gedrückt, für einen Suchlauf zu höheren oder niedrigeren Frequenzen, bis ein Kanal gefunden wird.
2. Drücken Sie "(>>)" oder "(<<)" auf dem Bedienfeld, um zwischen den Voreinstellungsgruppen zu wechseln.
3. Stellen Sie mit "▼/▲" manuell eine niedrigere oder höhere Frequenz schrittweise ein. Die Frequenz pro Schritt beträgt 0.1 MHz.

Speichern eines Lieblingskanals in einer Voreinstellungsgruppe.

1. Halten Sie eine Zifferntaste (1 bis 6) auf der Fernbedienung gedrückt, um den aktuellen Kanal in der aktuellen Voreinstellungsgruppe zu speichern. Maximal 18 Kanäle können in 3 Voreinstellungsgruppen gespeichert werden. Die unterschiedlichen Nummern "1.x", "2.x" und "3.x" werden auf dem Display angezeigt.
2. Drücken Sie "MENU" bei eingeschaltetem Tuner. Nachdem "AUTO" auf dem Display angezeigt wird, starten Sie mit "AUSWÄHLEN" den "automatischen Suchlauf ". Die ersten 18 gefundenen Kanäle werden in den Voreinstellungsgruppen FM1 bis FM3 gespeichert.

Spezifikationen

Ausgangsleistung: .... Satellitenlautsprecher: RMS 2 x 10W (THD + N =10%, f0= 1KHz)
Subwoofer: RMS 32W (THD + N =10%, f0= 80Hz)

Rauschabstand: .... ≥85 dBA

Rauschen: .... ≤0.5%

Eingangsempfindlichkeit: .... AUX: Satellitenkanal: 150 mV ± 50 mV
Subwooferkanal: 100 mV ± 50 mV
iPod: Satellitenkanal: 150 mV ± 50 mV
Subwooferkanal: 100 mV ± 50 mV

Eingangsbuchse: .... AUX, iPod, FM

Einstellungen: .... Haupt-Lautstärke, separate Tiefen- und Höheneinstellung
auf Fernbedienung und Bedienfeld

Tieftöner: .... 5.75 inch, magnetisch abgeschirmt, 6Ω

Mitteltöner: .... 2.75 inch, magnetisch abgeschirmt, 5Ω

Hochtöner: .... 2.5 inch, magnetisch abgeschirmt, 6Ω

Abmessungen: .... 376mm×390mm×240mm (B x H x T)

Nettogewicht: .... Ca. 4.7 kg

Bruttogewicht: .... Ca. 6.1 kg

■ **Nicht alle Lautsprecher funktionieren:**
Überprüfen Sie, ob die Lautsprecherkabel korrekt angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob der Line-in Anschluss vertauscht ist. Überprüfen Sie, ob die Audioquelle in Ordnung ist.

■ **Ein Satellitenlautsprecher funktioniert bei CD Wiedergabe vom Computer nicht:**
Dieses Problem tritt häufig bei neuen Computersystemen auf (kein Problem bei Wiedergabe von WAV Dateien). Hauptsächlich auf Anschlussfehler von CD-ROM Laufwerk und Sound Card zurückzuführen, ein Soundkanal ist gegen Masse kurzgeschlossen. Lesen Sie Einzelheiten bitte in der Bedienungsanleitung von CD-ROM Laufwerk und Sound Card nach und korrigieren die Verkabelung.

■ **System funktioniert nicht:**
1. Überprüfen Sie, ob der Netzanschluss korrekt ist und die Steckdose funktioniert.
2. Überprüfen Sie, ob sich der Verstärker noch im STAND-BY Modus befindet.
3. Überprüfen Sie, ob die Master Lautstärke auf Minimum eingestellt ist.
4. Überprüfen Sie, ob die Audiokabel korrekt angeschlossen sind.
5. Überprüfen Sie, ob Sie Signale von der Audioquelle haben.

■ **Nebengeräusche der Lautsprecher:**
Der Verstärker dieses Geräts erzeugt nur geringste Nebengeräusche, die Hintergrundgeräusche einiger VCD/DVD Player oder Computer Sound Cards sind hingegen hoch. Lassen Sie das System eingeschaltet und trennen die Audioquelle ab. Ist in 1 m Abstand kein Geräusch zu hören, ist mit dem System alles in Ordnung.

■ **Magnetische Störungen:**
Das System ist magnetisch vollständig abgeschirmt und kann direkt neben einem Fernseher oder Monitor aufgestellt werden. Der Subwoofer hat jedoch einen recht großen Magneten im Treiber und das Austreten von Magnetwellen ist unvermeidlich, wenn das System zu nahe an einem Monitor betrieben wird. Wir empfehlen einen Mindestabstand von 1 m zwischen Lautsprechersystem und Fernseher oder Monitor.

■ **Schlechter UKW-Empfang:**
Unter bestimmten Umständen ist der Empfang eines eingestellten Radiosenders wegen eines schwachen UKW-Signals oder starker Störungen in der Umgebung schlecht. Stellen Sie das System an einem anderen Ort auf oder drehen die Antenne für einen besseren Empfang.

Besuchen Sie unsere Website unter www.edifier.com oder schreiben uns bei technischen Fragen eine Mail an main@edifier.com.

NOTICE:

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Manual Edition 1.1, Oct. 2008
Printed in China.

Edifier

www.edifier.com
Edifier International Limited
Made in China

Products of Edifier will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.